

# Community and Town Councils in Wales

## Annual Return for the Year Ended 31 March 2023

### Accounting statements 2022-23 for:

Name of body: Llanelli Town Council

	Year ending		Notes and guidance for compilers
	31 March 2022 (£)	31 March 2023 (£)	Please round all figures to nearest £. Do not leave any boxes blank and report £0 or nil balances. All figures must agree to the underlying financial records for the relevant year.
<b>Statement of income and expenditure/receipts and payments</b>			
1. Balances brought forward	698,855	742,512	Total balances and reserves at the beginning of the year as recorded in the financial records. Must agree to line 7 of the previous year.
2. (+) Income from local taxation/levy	950,000	943,717	Total amount of income received/receivable in the year from local taxation (precept) or levy/contribution from principal bodies.
3. (+) Total other receipts	734,123	669,100	Total income or receipts recorded in the cashbook minus amounts included in line 2. Includes support, discretionary and revenue grants.
4. (-) Staff costs	-369,543	-398,251	Total expenditure or payments made to and on behalf of all employees. Include salaries and wages, taxable allowances, PAYE and NI (employees and employers), pension contributions and termination costs. Exclude reimbursement of out-of-pocket expenses.
5. (-) Loan interest/capital repayments	0	0	Total expenditure or payments of capital and interest made during the year on external borrowing (if any).
6. (-) Total other payments	-1,270,923	-1,368,634	Total expenditure or payments as recorded in the cashbook minus staff costs (line 4) and loan interest/capital repayments (line 5).
7. (=) Balances carried forward	742,512	588,444	Total balances and reserves at the end of the year. Must equal (1+2+3) – (4+5+6).
<b>Statement of balances</b>			
8. (+) Debtors	456,459	415,569	<b>Income and expenditure accounts only:</b> Enter the value of debts owed to the body at the year-end.
9. (+) Total cash and investments	546,858	284,677	<b>All accounts:</b> The sum of all current and deposit bank accounts, cash holdings and investments held at 31 March. This must agree with the reconciled cashbook balance as per the bank reconciliation.
10. (-) Creditors	-260,805	-111,802	<b>Income and expenditure accounts only:</b> Enter the value of monies owed by the body (except borrowing) at the year-end.
11. (=) Balances carried forward	742,512	588,444	<b>Total balances should equal line 7 above:</b> Enter the total of (8+9-10).
12. Total fixed assets and long-term assets	6,958,677	7,325,627	The asset and investment register value of all fixed assets and any other long-term assets held as at 31 March.
13. Total borrowing	0	0	The outstanding capital balance as at 31 March of all loans from third parties (including PWLB).

## Annual Governance Statement

We acknowledge as the members of the Council/Board/Committee, our responsibility for ensuring that there is a sound system of internal control, including the preparation of the accounting statements. We confirm, to the best of our knowledge and belief, with respect to the accounting statements for the year ended 31 March 2023, that:

	Agreed?		'YES' means that the Council/Board/Committee:	PG Ref	
	Yes	No*			
1. We have put in place arrangements for: <ul style="list-style-type: none"> <li>effective financial management during the year; and</li> <li>the preparation and approval of the accounting statements.</li> </ul>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Properly sets its budget and manages its money and prepares and approves its accounting statements as prescribed by law.	6, 12	
2. We have maintained an adequate system of internal control, including measures designed to prevent and detect fraud and corruption, and reviewed its effectiveness.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Made proper arrangements and accepted responsibility for safeguarding the public money and resources in its charge.	6, 7	
3. We have taken all reasonable steps to assure ourselves that there are no matters of actual or potential non-compliance with laws, regulations and codes of practice that could have a significant financial effect on the ability of the Council/Board/ Committee to conduct its business or on its finances.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Has only done things that it has the legal power to do and has conformed to codes of practice and standards in the way it has done so.	6	
4. We have provided proper opportunity for the exercise of electors' rights in accordance with the requirements of the Accounts and Audit (Wales) Regulations 2014.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Has given all persons interested the opportunity to inspect the body's accounts as set out in the notice of audit.	6, 23	
5. We have carried out an assessment of the risks facing the Council/Board/Committee and taken appropriate steps to manage those risks, including the introduction of internal controls and/or external insurance cover where required.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Considered the financial and other risks it faces in the operation of the body and has dealt with them properly.	6, 9	
6. We have maintained an adequate and effective system of internal audit of the accounting records and control systems throughout the year and have received a report from the internal auditor.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Arranged for a competent person, independent of the financial controls and procedures, to give an objective view on whether these meet the needs of the body.	6, 8	
7. We have considered whether any litigation, liabilities or commitments, events or transactions, occurring either during or after the year-end, have a financial impact on the Council/Board/Committee and, where appropriate, have included them on the accounting statements.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Disclosed everything it should have about its business during the year including events taking place after the year-end if relevant.	6	
8. We have taken appropriate action on all matters raised in previous reports from internal and external audit.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Considered and taken appropriate action to address issues/weaknesses brought to its attention by both the internal and external auditors.	6, 8, 23	
9. Trust funds – The body acts as sole trustee for and is responsible for managing trust fund(s)/assets. We exclude transactions related to these trusts from the Accounting Statement. In our capacity as trustee, we have discharged our responsibility in relation to the accountability for the fund(s) including financial reporting and, if required, independent examination or audit.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Has met all of its responsibilities where it is a sole managing trustee of a local trust or trusts.	3, 6

\* Please provide explanations to the external auditor on a separate sheet for each 'no' response given; and describe what action is being taken to address the weaknesses identified.

# Nodiadau datgelu ychwanegol \*

## Darperir yr wybodaeth ganlynol i gynorthwyo'r darllenydd i ddeall y datganiadau cyfrifyddu a/neu'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol

### 1. Gwariant dan A137 Deddf Llywodraeth Leol 1972 ac A2 Deddf Llywodraeth Leol 2000

Mae Adran 137(1) Deddf 1972 yn caniatáu i'r Cyngor wario ar weithgareddau nad oes ganddo unrhyw bwerau penodol eraill ar eu cyfer os yw'r Cyngor o'r farn bod y gwariant er lles, ac y bydd yn dwyn budd uniongyrchol i, yr ardal neu unrhyw ran ohoni, neu'r cyfan neu rai o'i thrigolion, ar yr amod bod y budd yn gymesur â'r gwariant. Mae Adran 137(3) hefyd yn caniatáu i'r Cyngor ysgwyddo gwariant at rai dibenion elusennol ac eraill. Yr uchafswm gwariant y gellir ei ysgwyddo dan adran 137(1) a (3) ar gyfer blwyddyn ariannol 2022-23 oedd £8.82 yr etholwr.

Yn 2022-23, fe wnaeth y Cyngor daliadau yr oedd eu cyfanswm yn £ \_\_\_\_\_ 0 \_\_\_\_\_ dan adran 137. Mae'r taliadau hyn wedi'u cynnwys o fewn 'Taliadau eraill' yn y Datganiad Cyfrifyddu.

2.

3.

\* Dylid cynnwys yma unrhyw ddatgeliadau ychwanegol sy'n angenrheidiol yn nhyb y Cyngor i gynorthwyo'r darllenydd i ddeall y datganiadau cyfrifyddu a/neu'r datganiad llywodraethu blynyddol.

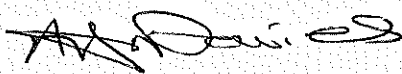
## Cymeradwyaeth ac ardystiad y Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor

Y Cyngor/Pwyllgor sy'n gyfrifol am baratoi'r datganiadau cyfrifyddu a'r datganiad llywodraethu blynyddol yn unol â gofynion Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 (y Ddeddf) a Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio (Cymru) 2014.

### Ardystiad gan y Swyddog Cyllid Cyfrifol

Ardystiaf fod y datganiadau cyfrifyddu yn y Ffurflen Flynyddol hon yn rhoi darlun teg o sefyllfa ariannol y Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor, a'i incwm a'i wariant, neu'n cyflwyno'r derbyniadau a'r taliadau'n briodol, yn ôl y digwydd, ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2023.

### Llofnod y Swyddog Cyllid Cyfrifol:



Enw: ARFON DAVIES

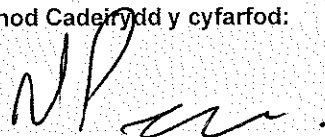
Dyddiad: 28/6/23

### Cymeradwyaeth gan y Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor

Cadarnhaf fod y datganiadau cyfrifyddu hyn a'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol wedi eu cymeradwyo gan y Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor o dan gyfeirnod cofnod:

Cyfeirnod cofnod: 38(3)

### Llofnod Cadeirydd y cyfarfod:



Enw: NICHOLAS PEARCE

Dyddiad: 28/6/23

## Adroddiad archwilio mewnol Blynyddol ar gyfer:

Enw'r corff:

Cyngor Tref Llanelli

Mae archwiliad mewnol y Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor, gan weithredu'n annibynnol ac ar sail asesiad o risg, wedi cynnwys cynnal asesiad dewisol o gydymffurfiaeth â'r gweithdrefnau a'r rheolaethau perthnasol y disgwyllir iddynt fod ar waith yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben 31 Mawrth 2023.

Cynhaliwyd yr archwiliad mewnol yn unol ag anghenion y Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor a'r gwaith a drefnwyd. Ar sail y canfyddiadau yn y meysydd a archwiliwyd, ceir crynodeb o gasgliadau'r archwiliad mewnol yn y tabl hwn. Nodir isod amcanion rheolaeth fewnol a chasgliadau'r archwiliad mewnol ar ôl ystyried a oedd yr amcanion canlynol o ran rheolaeth, ym mhob ffordd bwysig, yn cael eu bodloni drwy gydol y flwyddyn ariannol i safon sy'n ddigonol i ddiwallu anghenion y Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor.

	Cytunwyd?				Amlinelliad o'r gwaith a wnaed fel rhan o'r archwiliad mewnol (DS nid oes angen hyn os cyflwynwyd adroddiad archwilio mewnol manwl i'r corff)
	Do	Naddo'	Amh.	Heb ei gynnwys **	
1. Mae'r llyfrau cyfrifon priodol wedi'u cadw'n briodol drwy gydol y flwyddyn.	Do				Gweler yr Adroddiad
2. Bodlonwyd rheoliadau ariannol, ategwyd taliadau gan anfonebau, cymeradwywyd gwariant a rhoddwyd cyfrif priodol am TAW.	Do				
3. Asesodd y corff y risgiau sylweddol i gyflawni ei amcanion ac adolygodd ddigonolrwydd y trefniadau ar gyfer eu rheoli.	Do				
4. Deilliodd y gofyniad blynyddol am braesept/ardoll/adnoddau o broses gyllidebu ddigonol, cafodd cynnydd yn erbyn y gyllideb ei fonitro'n rheolaidd, ac roedd y cronfeydd wrth gefn yn briodol.	Do				
5. Cafodd yr incwm disgwylidig ei dderbyn yn llawn, ar sail prisiau cywir, ei gofnodi'n briodol a'i fancio'n brydlon, a rhoddwyd cyfrif priodol am TAW.	Do				
6. Ategwyd taliadau arian mân yn briodol gan dderbynebau, cymeradwywyd gwariant a rhoddwyd cyfrif priodol am TAW.			Amh		
7. Talwyd cyflogau i gyflogeion a lwfansau i aelodau yn unol â chymradwyaethau a gofnodwyd, a chymhwyswyd gofynion TWE ac Yswiriant Gwladol yn briodol.	Do				
8. Roedd y cofrestrau asedau a buddsoddiadau yn gyflawn, yn gywir, ac yn cael eu cynnal yn briodol.	Do				

	Cytunwyd?				Amlinellad o'r gwaith a wnaed fel rhan o'r archwiliad mewnol (DS nid oes angen hyn os cyflwynwyd adroddiad archwilio mewnol manwl i'r corff)
	Do	Naddo*	Amh.	Heb ei gynnwys**	
9. Cafodd cysoniadau cyfrifon banc cyfnodol ac ar ddiwedd y flwyddyn eu cynnal yn briodol.	Do				
10. Cafodd datganiadau cyfrifyddu a baratowyd yn ystod y flwyddyn eu paratoi ar y sail cyfrifyddu gywir (derbyniadau a thaliadau/incwm a gwariant), roeddent yn gyson â'r llyfr arian parod, wedi'u hategu gan drywydd archwilio digonol o gofnodion sylfaenol, a, lle y bo'n briodol, cafodd dyledwyr a chredydwyr eu cofnodi'n briodol.	Do				
11. Cronfeydd ymddiriedolaeth (gan gynnwys ymddiriedolaethau elusenol). Mae'r Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor wedi cyflawni ei gyfrifoldebau fel ymddiriedolwr.	Do				

Roedd rheolaethau digonol yn bodoli ar gyfer unrhyw feysydd risg a nodwyd gan y Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor (rhestrwch unrhyw feysydd risg eraill isod neu ar dudalennau ar wahân os oes angen):

	Cytunwyd?				Amlinellad o'r gwaith a wnaed fel rhan o'r archwiliad mewnol (DS nid oes angen hyn os cyflwynwyd adroddiad archwilio mewnol manwl i'r corff)
	Do	Naddo*	Amh.	Heb ei gynnwys**	
12.					
13.					
14.					

\* Os atebwyd 'naddo', nodwch y goblygiadau a'r camau sy'n cael eu cymryd i fynd i'r afael ag unrhyw wendid rheoli a nodwyd (ychwanegwch dudalennau ar wahân os oes angen).

\*\* Os atebwyd 'heb ei gynnwys', nodwch pryd y gwnaethpwyd y gwaith archwilio mewnol mwyaf diweddar yn y maes hwn a phryd y bwriedir ei wneud nesaf, neu os nad oes angen ei gynnwys, rhaid i'r archwilydd mewnol esbonio pam nad oes angen hynny.

[Mae fy nghanfyddiadau manwl a'm hargymhellion yr wyf yn eu dwyn i sylw'r Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor wedi'u cynnwys yn fy adroddiad manwl i'r Cyngor/Bwrdd/Pwyllgor dyddiedig 13/6/2023.] \* Dileer os nad oes adroddiad wedi'i baratoi.

### Cadarnhau archwiliad mewnol

Yr wyf fi/Yr ydym ni yn cadarnhau nad wyf i/ydym ni, fel archwilydd mewnol y Cyngor, wedi ymgymryd â swyddogaeth reoli na gweinyddol o fewn y corff (gan gynnwys paratoi'r cyfrifon) nac fel aelod o'r corff yn ystod y blynyddoedd ariannol 2021-22 a 2022-23. Cadarnhaf hefyd na fu unrhyw achos o wrthdaro buddiannau ynghylch fy mhenodiad.

Enw'r unigolyn a gynhaliodd yr archwiliad mewnol:

Chris Hackett for Auditina Solutions Ltd

Llofnod yr unigolyn a gynhaliodd yr archwiliad mewnol:

C. Hackett

Dyddiad: 13/6/2023